

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 14 MAART 1905.

Ontwerp van wet tot uitbreiding van het personeel der rechtbank van eersten aanleg te Brussel en van het personeel der handelsrechtbank te Verviers.

TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Sedert enkele jaren werden verschillende maatregelen getroffen om tot spoediger rechtsbedeeling te geraken en om een einde te stellen aan de in sommige rechtbanken bestaande overlading der rollen en aan de daaraan te wijten nadeelige vertraging.

Goede uitslagen werden verkregen doordien de tijd der zittingen beter benuttigd, haar duur verlengd, haar aantal vermeerderd werd, ook, in enkele gevallen, dank aan de oprichting van tijdelijke kamers.

Andere nog meer doeltreffende maatregelen kunnen genomen worden, als daar zijn, nl., zekere wijzigingen in onze wetten van rechtspleging. De zeer onlangs gestemde wet over de enkwesten in zake echtscheiding, waarvan de gevolgen zich weldra zullen doen gelden, is een eerste stap in die richting.

Maar welke de reeds verkregen en de redelijkerwijze te verhopende uitslagen ook mogen wezen, van heden of mag met zekerheid verwacht worden dat zelfs het aanwenden van al de vereenigde middelen tot ontlasting, niet voldoende baten zal aan eene van 's land rechtbanken, die van Brussel, en dat het volstrekt noodzakelijk is geworden het personeel dier rechtbank uit te breiden.

Ondanks de ijverige werkzaamheid der magistraten, bereikte het aantal der burgerlijke gedingen, waarover op 31 December ll. nog te beslissen bleef, 4,394; het aantal der achterstallige boetstraffelijke zaken bedroeg, op den zelfden datum, 3,151. Tusschen den dag waarop de betichten voor het gerecht verschijnen en den dag waarop de misdrijven door hen gepleegd werden, verloopt bijna één jaar.

Het gestadig aangroeien van het getal der rechtzaken van allen aard, dat

een gevolg is van de uitbreiding der Brusselsche agglomeratie, zal gewis in de toekomst opwegen tegen de maatregelen tot ontlasting die zullen kunnen getroffen worden.

Die overwegingen schenen der Regeering voldoende om bij de Brusselsche rechtbank de oprichting eener achtste kamer te wettigen, met eene plaats van ondervoorzitter, twee plaatsen van rechter, twee plaatsen van plaatsvervangend rechter en eene plaats van substituut van den procureur des konings. Er is ook eene derde plaats van rechter voorzien, ten einde de vestiging van een nieuw kabinet van instructie mogelijk te maken.

Het ontwerp brengt ook uitbreiding mede van het personeel der handelsrechtbank te Verviers.

Terwijl bij iedere der handelsrechtbanken te Brugge, Kortrijk, Leuven, Oostende en Doornik, buiten den voorzitter, vier werkende rechters aangesteld zijn, heeft er de handelsrechtbank te Verviers slechts drie.

Voor die ongelijkheid bestaat thans geenerlei reden meer; het aantal der zaken die ieder jaar bij de rechtbank te Verviers aanhangig worden gemaakt, is hooger dan dat in de vijf andere rechtbanken.

De Minister van Justitie,

J. VAN DEN HEUVEL.



Léopold II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut :*

Sar la proposition de Notre Ministre
de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé
de présenter, en Notre Nom, aux Cham-
bres législatives, le projet de loi dont la
teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Il est créé une huitième chambre au tri-
bunal de première instance de Bruxelles.

Le personnel de ce tribunal est aug-
menté d'un vice-président, de trois juges
effectifs, de deux juges suppléants et d'un
substitut du procureur du Roi.

ART. 2.

Le personnel du tribunal de commerce
de Verviers est augmenté d'un juge
effectif.

Donné à Bruxelles, le 13 mars 1905.

Leopold II,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toeko-
menden, Heil !*

Op voorstel van Onzen Minister van
Justitie,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Justitie is belast, in
Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers
het wetsontwerp aan te bieden waarvan
de inhoud volgt :

ARTIKEL EEN.

Bij de rechtbank van eersten aanleg te
Brussel is eene achtste kamer opgericht.

Het personeel van die rechtbank is ver-
meerderd met een ondervoorzitter, drie
werkende rechters, twee plaatservan-
gende rechters en een substituut van den
procureur des Konings.

ART. 2.

Het personeel der handelsrechtbank
te Verviers is vermeerderd met een wer-
kend rechter.

Gegeven te Brussel, den 13^e Maart 1905.

LÉOPOLD.

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,

J. VAN DEN HEUVEL.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,



Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 14 MARS 1903.

Projet de loi relatif à l'augmentation du personnel du tribunal de première instance de Bruxelles et du personnel du tribunal de commerce de Verviers.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

Diverses mesures ont été mises en œuvre depuis plusieurs années pour assurer la prompte expédition des affaires judiciaires et mettre fin à l'encombrement des rôles dont souffraient quelques tribunaux et aux retards préjudiciables qui en étaient la suite.

Des résultats appréciables ont été obtenus grâce à une meilleure utilisation du temps des audiences, à une prolongation de leur durée, à une augmentation de leur nombre, dans quelques cas, enfin, grâce à la constitution de chambres temporaires.

D'autres mesures, d'une efficacité plus grande encore, peuvent être prises : telles sont notamment certaines modifications dans nos lois de procédure. L'adoption toute récente de la loi sur les enquêtes en divorce, dont les effets ne tarderont pas à se manifester, est un premier pas accompli dans cette voie.

Néanmoins, quels que soient les résultats acquis et ceux qu'il est permis d'espérer, il est possible dès aujourd'hui de prévoir avec certitude que même l'emploi combiné de tous les moyens de désencombrement ne sera pas un remède suffisant pour un des tribunaux du pays, celui de Bruxelles, et qu'il est devenu indispensable d'en augmenter le personnel.

Nonobstant le zèle déployé par les magistrats, le nombre des procès civils restant à juger au 31 décembre dernier s'élevait à 4,594; celui des affaires correctionnelles arriérées à la même date à 3,151. Entre le moment où les prévenus comparaissent devant la justice et celui où se sont accomplis les faits délictueux qui leur sont reprochés, il s'écoule un intervalle de près d'un an.

L'accroissement constant du nombre des affaires judiciaires de toutes

catégories, conséquence du développement de l'agglomération bruxelloise, contrebalancera certainement dans l'avenir l'effet des mesures de désencombrement que l'on pourra prendre.

Ces considérations ont paru suffisantes au Gouvernement pour motiver la création au tribunal de Bruxelles d'un huitième chambre, comportant une place de vice-président, deux places de juge, deux places de juge suppléant et une place de substitut du procureur du roi. Une troisième place de juge est créée afin de permettre l'établissement d'un nouveau cabinet d'instruction.

Enfin le projet augmente le personnel du tribunal de commerce de Verviers.

A la différence des tribunaux consulaires de Bruges, Courtrai, Louvain, Ostende et Tournai, qui, outre le président, comprennent chacun quatre juges effectifs, la juridiction similaire de Verviers en compte seulement trois.

Cette inégalité n'a plus aujourd'hui aucune raison d'être; sous le rapport du nombre des affaires qui lui sont annuellement soumises, le tribunal de Verviers l'emporte sur les cinq autres tribunaux.

Le Ministre de la Justice,

J. VAN DEN HEUVEL.



Léopold II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut :*

Sur la proposition de Notre Ministre
de la Justice,

NOUSAVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé
de présenter, en Notre Nom, aux Cham-
bres législatives, le projet de loi dont la
teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Il est créé une huitième chambre au tri-
bunal de première instance de Bruxelles.

Le personnel de ce tribunal est aug-
menté d'un vice-président, de trois juges
effectifs, de deux juges suppléants et d'un
substitut du procureur du Roi.

ART. 2.

Le personnel du tribunal de commerce
de Verviers est augmenté d'un juge
effectif.

Donné à Bruxelles, le 13 mars 1905.

Leopold II,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toeko-
menden, Heil !*

Op voorstel van Onzen Minister van
Justitie,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Justitie is belast, in
Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers
het wetsontwerp aan te bieden waarvan
de inhoud volgt :

ARTIKEL EEN.

Bij de rechtbank van eersten aanleg te
Brussel is eene achtste kamer opgericht.

Het personeel van die rechtbank is ver-
meerderd met een ondervoorzitter, drie
werkende rechters, twee plaatsvervan-
gende rechters en een substituut van den
procureur des Konings.

ART. 2.

Het personeel der handelsrechtbank
te Verviers is vermeerderd met een wer-
kend rechter.

Gegeven te Brussel, den 13^e Maart 1905.

LÉOPOLD

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,

J. VAN DEN HEUVEL,

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,

